VOSS.farming

Art. 44773 Zaunprüfer Buzzzer

4 250590 402937

FR

Cet appareil et ses piles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

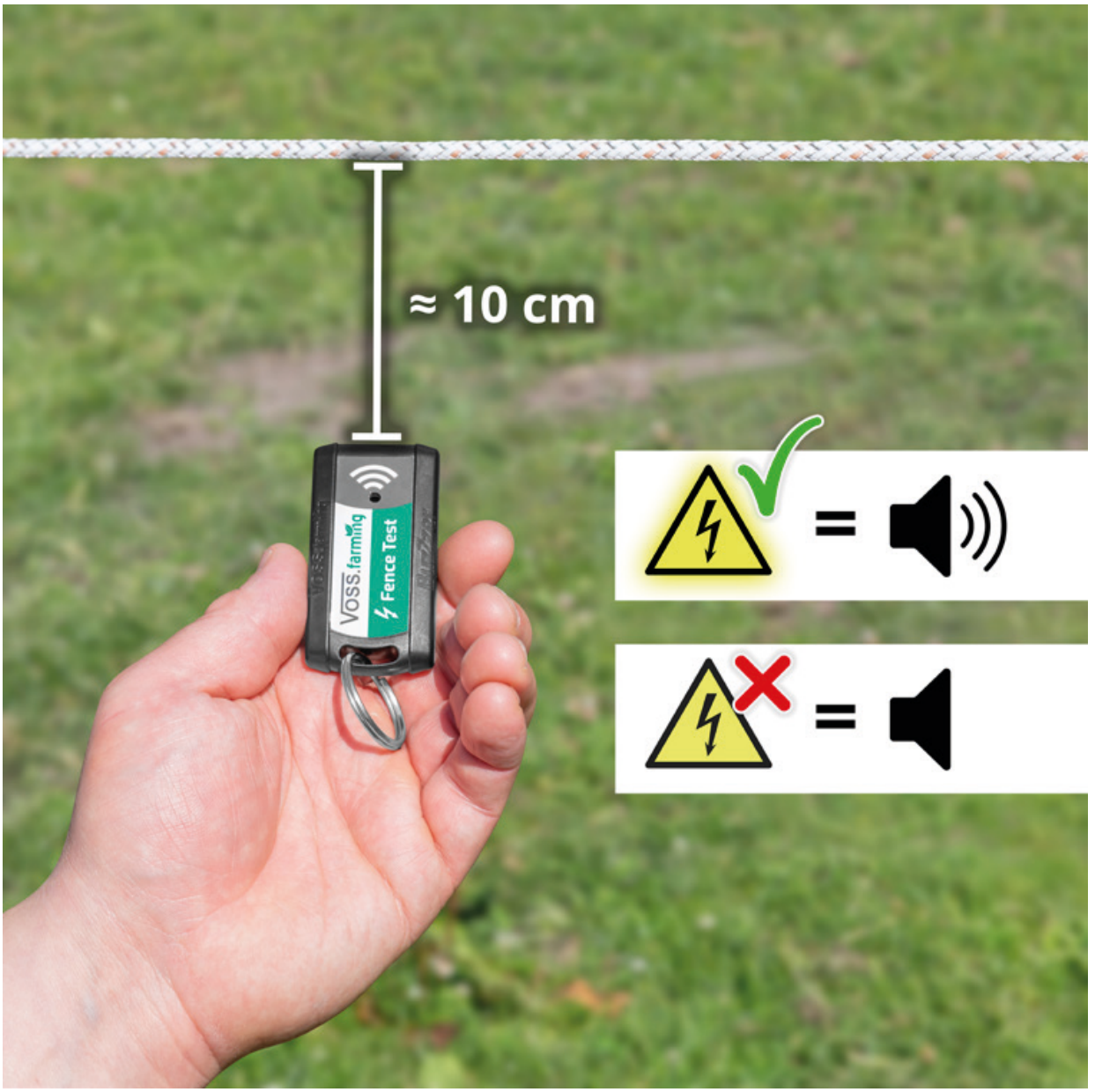
OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

FR

V03 VOSS GmbH & Co. KG, Ohrstedt-Bhf. Nord 5, 25885 Wester-Ohrstedt, Germany



CE

DE

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind als Endnutzer gesetzlich verpflichtet, Batterien und die Elektroaltgeräte fachgerecht zu entsorgen. Sie können diese an unser Versandlager zurücksenden oder bei einem Recyclinghof in Ihrer Nähe abgeben.

Gerät und Batterie bei Entsorgung unbedingt voneinander trennen. In Batterien und Akkus sind Wertstoffe enthalten. Des Weiteren können giftige Inhaltsstoffe enthalten sein, die bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt gefährden.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/das Elektrogerät nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Weitere Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder bei der VOSS GmbH & Co. KG.

EN

In connection with the sale of batteries or the delivery of devices containing batteries, we are obliged to inform you of the following:

As the end user, you are legally obligated to dispose of batteries and waste electrical equipment properly. You can return them to the warehouse of VOSS GmbH & Co. KG or hand them in at a recycling centre near you.

It is essential to separate the device and battery when disposing of them. Batteries and rechargeable batteries contain valuable materials. Furthermore, they may contain toxic ingredients that endanger the environment if disposed of improperly.

The crossed-out wheeled bin symbol means that the battery/ electrical appliance must not be disposed of with household waste.

Pb = Battery contains more than 0.004% mass of lead.

Cd = battery contains more than 0.002% mass of cadmium.

Hg = battery contains more than 0.0005% mass of mercury.

Further information on proper disposal can be obtained from your city or municipal administration, the local waste disposal companies or from VOSS GmbH & Co. KG.

FR

Dans le cadre de la vente de piles ou de la livraison d'appareils contenant des piles, nous sommes tenus de vous informer de ce qui suit :

En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu d'éliminer les piles et appareils électriques usagés de manière conforme. Vous pouvez les renvoyer à notre magasin d'expédition ou les déposer dans un centre de recyclage près de chez vous.

Il est essentiel de séparer l'appareil et la pile avant de procéder à leur élimination. Les piles et les batteries contiennent des matériaux précieux. Elles peuvent également contenir des substances toxiques qui, si elles ne sont pas éliminées correctement, peuvent menacer l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la batterie/l'appareil électrique ne doit pas être jeté(e) avec les ordures ménagères.

Pb = La batterie contient plus de 0,004 % de plomb en masse.

Cd = la batterie contient plus de 0,002 % de cadmium en masse

Hg = La pile contient plus de 0,0005% de mercure en masse.

Vous pouvez obtenir de plus amples informations sur l'élimination appropriée des déchets auprès de votre ville ou de l'administration municipale, des entreprises locales d'élimination des déchets ou de VOSS GmbH & Co. KG.

IT

Per quanto riguarda la vendita di batterie e la consegna di dispositivi contenenti batterie, vi è l'obbligo di richiamare l'attenzione su quanto segue:

L'utente finale è obbligato per legge a smaltire correttamente le batterie ed i rifiuti elettrici. Questi possono essere restituiti al nostro magazzino dove avvengono le spedizioni o possono essere consegnati in un centro di riciclaggio presente nelle proprie vicinanze.

È fondamentale separare il dispositivo dalla batteria in fase di smaltimento. Le batterie e gli accumulatori contengono materiali preziosi. Questi possono anche contenere sostanze tossiche che, se non smaltite correttamente, potrebbero mettere in pericolo l'ambiente.

Il simbolo del bidone della spazzatura sbarrato significa che la batteria/l'apparecchio elettrico non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.

Pb = la batteria contiene più dello 0,004 percentuale in massa di piombo.

Cd = la batteria contiene più dello 0,002 percentuale in massa di cadmio.

Hg = la batteria contiene più dello 0,0005 percentuale in massa di mercurio.

Per ottenere ulteriori informazioni sul corretto smaltimento si prega di rivolgersi alle proprie amministrazioni comunali, città, aziende locali dedicate allo smaltimento dei rifiuti oppure a VOSS GmbH & Co. KG.

NL

In verband met de verkoop van batterijen of bij de levering van apparaten die batterijen bevatten, zijn wij verplicht u te informeren over het volgende:

Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht gebruikte batterijen/accu's en oude elektrische apparaten in te leveren. U kunt deze kosteloos retourneren naar ons verzendmagazijn of inleveren bij een recyclepunt bij u in de buurt.

Het is essentieel om de batterij uit het apparaat te halen wanneer u deze weggooit. Batterijen en accu's bevatten waardevolle materialen. Bovendien kunnen ze schadelijke ingrediënten bevatten. Deze zijn giftig en brengen het milieu in gevaar als ze niet op de juiste manier worden weggegooid.

Het symbool van de doorkruiste vuilnisbak betekent dat de batterij/het elektrische apparaat niet met het huisvuil mag worden weggegooid.

Pb = batterij bevat meer dan 0,004 massaprocent lood

Cd = batterij bevat meer dan 0,002 massaprocent cadmium

Hg = batterij bevat meer dan 0,0005 massaprocent kwik.

Verdere informatie over het correct weggooien van uw oude apparaten of oude batterijen/accu's, kunt u krijgen bij uw stads- of gemeentebestuur, bij de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of bij VOSS GmbH & Co. KG.

SV

I samband med distribution av batterier eller med leverans av enheter som innehåller batterier, är vi skyldiga att informera dig om följande:

Som slutkonsument är du enligt lagstiftningen skyldig att lämna använda, förbrukade, gamla, uttjänta batterier och elprodukter på återvinningscentralen eller till kommunalt insamlingsställe.

Du kan lämna tillbaka dem till företagets VOSS GmbH & Co. KG distributionscenter eller lämna in dem utan kostnad till kommunala insamlingsställen, miljöstationen eller återvinningscentralen.

Enhet och batteri ska avfallshanteras och sorteras, om möjligt, separerat från varandra. Batterier och laddningsbara batterier innehåller återvinningsbara ämnen. De kan även innehålla ämnen som är giftiga och farliga för miljön vid olämplig avfallshantering när de kommer ut i naturen eller vid utsläpp i miljön.

Symbolen som föreställer en överkorsad soptunna betyder att batteriet inte får sopas bland hushållsavfallet.

Pb = Batteri innehåller mer än 0,004 viktprocent bly

Cd = Batteri innehåller mer än 0,002 viktprocent kadmium

Hg = Batteri innehåller mer än 0,0005 viktprocent kvicksilver.

För ytterligare information om rätt avfallshantering och insamlingsställen för elavfall eller batterier kontakta din kommunala förvaltning, lokala sophanteringsföretag eller VOSS GmbH & Co. KG.

ES

En relación con la venta de baterías o el suministro de equipos que contienen baterías, estamos obligados a informarle de lo siguiente:

Como usuario final, usted está obligado por ley a desechar las pilas y los residuos de aparatos eléctricos de forma adecuada. Puede devolverlos a nuestro almacén o entregarlos en un centro de reciclaje cercano.

Separe siempre el aparato y la batería cuando los deseche. Las pilas y baterías recargables contienen materiales reciclables. Además, pueden contener sustancias tóxicas que ponen en peligro el medio ambiente si se eliminan de forma inadecuada.

El símbolo del cubo de basura tachado indica que la batería/ electrodoméstico no debe eliminarse con otros residuos domésticos.

Pb = la batería contiene más del 0,004% de masa de plomo

Cd = la batería contiene más del 0,002 % de masa de cadmio

Hg = la batería contiene más del 0,0005% de masa de mercurio

Puede obtener más información sobre la eliminación adecuada en la administración de su ciudad o municipio, en las empresas locales de eliminación de residuos o en VOSS GmbH & Co KG.

PL

W związku ze sprzedażą baterii/akumulatorów lub dostawą urządzeń zawierających baterie/akumulatory, jesteśmy zobowiązani do poinformowania Państwa o następujących kwestiach:

Jako użytkownik końcowy, jesteście Państwo prawnie zobowiązani do właściwego utylizowania baterii/akumulatorów i zużytych urządzeń elektrycznych. Można je zwrócić do naszego magazynu lub oddać w pobliskim centrum utylizacji odpadów elektronicznych.

Podczas utylizacji należy zawsze oddzielić urządzenie od baterii/akumulatora. Baterie i akumulatory zawierają materiały nadające się do ponownego przetworzenia. Mogą one jednak zawierać również substancje toksyczne, które zagrażają środowisku, jeśli są utylizowane w niewłaściwy sposób.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że akumulatora/urządzenia nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarczymi.

Pb = bateria zawiera więcej niż 0,004% masy ołowiu

Cd = bateria zawiera więcej niż 0,002 % masy kadmu

Hg = bateria zawiera więcej niż 0,0005% masy rtęci

Dodatkowe informacje na temat prawidłowej utylizacji można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy, w lokalnych firmach zajmujących się utylizacją odpadów lub w firmie VOSS GmbH & Co KG.

WARNUNG VOR ELEKTRISCHER SPANNUNG

Halten Sie einen Mindestabstand von ca. 10 cm zwischen dem Gerät und dem Elektrozaun ein. Berühren Sie nicht den Elektrozaun. Nicht bei Regen benutzen, da die Gefahr von möglichen Kriechströmen und eines elektrischen Schlages besteht.

RISK OF ELECTRIC SHOCK

Keep a minimum distance of approx. 10 cm between the device and the electric fence. Do not touch the electric fence. Do not use in the rain as there is a risk of possible current leakage and electric shock.

AVERTISSEMENT CONTRE LES TENSIONS ÉLECTRIQUES

Gardez une distance minimale d'env. 10 cm entre l'appareil et la clôture électrique. Ne touchez pas la clôture électrique. Ne pas utiliser sous la pluie, car il y a un risque de courant de fuite et d'électroduction.

AVVISO CONTRO LE TENSIONI ELETTRICHE

Mantenere una distanza minima di circa 10 cm tra il dispositivo ed il recinto elettrico Non toccare il recinto elettrico. Non utilizzare sotto la pioggia, poiché esiste il rischio di possibili perdite di corrente e scosse elettriche.

WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SPANNING

Houd een minimale afstand aan van ca. 10 cm tussen het apparaat en het schrikdraad. Raak het schrikdraad niet aan. Niet gebruiken in de regen, aangezien er een risico bestaar op mogelijke lekstroom en elektrische schokken.

VARNING FÖR ELEKTRISK SPÄNNING

Se till att det finns ett avstånd på minst ca. 10 m mellan enheten och elstängslet. Rör inte vid och håll inte i elstängslet. Får inte användas i regn eftersom det finns risk för läckströmmar och elektriska stötar.

AVISO DE RIESGO ELÉCTRICO

Mantenga una distancia mínima de unos 10 cm entre el aparato y el cercado eléctrico.No toque la valla eléctrica. No utilizar bajo la lluvia ya que existe el riesgo de posibles corrientes de fuga y descargas eléctricas.

OSTRZEŻENIE PRZED NAPIĘCIEM ELEKTRYCZNYM

Zachować minimalną odległość ok. 10 cm pomiędzy urządzeniem a ogrodzeniem elektrycznym. Nie dotykać ogrodzenia elektrycznego. Nie używać podczas deszczu, ponieważ istnieje ryzyko wystąpienia prądu upływu i porażenia prądem.